

Ж. В. ПЕТРУНИНА, А. А. ШУНЕЙКО

КАРИКАТУРНОЕ ВОСПРИЯТИЕ ПАЛЬМЕРСТОНА В РОССИИ XIX ВЕКА

В статье авторы обращаются к характеристикам, которыми был наделен британский политический деятель лорд Пальмерстон в XIX в. в отечественных публицистического и художественных текстах. Посредством анализа этих текстов выявлены наиболее популярные характеристики английского политика в России.

Ключевые слова: *Генри Джон Темпл виконт Пальмерстон, образ политического деятеля, российское общественное мнение XIX в.*

Образ Пальмерстона на протяжении всей его карьеры активно волновал представителей российской политической элиты¹. Свой пристальный интерес к этой государственной фигуре правящие круги передавали официальной пропаганде, а та, в свою очередь, населению.

В качестве передаточных звеньев использовались различные тексты публицистического и художественного характера, которые транслировались традиционными способами. К числу этих текстов относятся сатирические куплеты, стилизованные под народные песни: «Замыслы Пальмерстона, или и велик союз, да толку мало!» (автор обозначен Н.Щ...), «Пир Непира с Пальмерстоном» (автор не обозначен), «Ай! Ай! Ай! Вот попался невзначай!» (автор П. Зубов), «Переписка Непира с Пальмерстоном». Все эти тексты вместе с «Думой русского» (автор К. Козлов) были напечатаны отдельной брошюрой в 1854 г. Эти тексты ориентированы на разные литературные жанры. «Пир Непира с Пальмерстоном» – на песню, что указано в подзаголовке, «Ай! Ай! Ай! Вот попался невзначай!» – также на песню, а «Переписка Непира с Пальмерстоном» – на рифмованную переписку. Несмотря на различия в жанрах, все они являются образцами острой политической сатиры.

Помня о том, что сатирический образ, как правило, далек от реального, рассмотрим те характеристики, которыми сопровождается лорд Пальмерстон в этих текстах, а, следовательно, те характеристики, которые транслируются населению и формируют общественное мнение.

К числу этих характеристик относятся:

1. Пальмерстон является политическим деятелем. Эта реальная черта специально отдельно не обозначается, не акцентируется и не комментируется. Это происходит по двум причинам. Во-первых, она является очевидной, заведомо известной читателю, базовой и не нуж-

¹ *Петрунина, Шунейко. 2011.*

дающейся в озвучивании, лежит в сфере тривиальной информации, или даже трюизма. Во-вторых, своё развитие и воплощение она получает через совокупность иных черт, так или иначе, её воспроизводящих. Для авторов интересно не столько то, что Пальмерстон – политик, сколько то, какой именно он политик. Поэтому указание на политическую карьеру ограничиваются упоминанием политических действий: выступления в парламенте, общение с другими политиками, принятие политических решений, участие в политическом процессе. Именно через оценку этих действий и формируется сатирический образ Пальмерстона.

2. Пальмерстон воспринимается как сильно пьющий человек: «Вот интересная картина: / Парламент членами набит, / А Пальмерстон с стаканом джина / Речь на кафедре говорит»². «Загуляли так Непир и Пальмерстон, / Что от рюмочек у них ужасный стон». «Потому что прокутил вчера всю ночь / Так сегодня мне почти совсем не в мочь»³. «Так судили сэр Непир и Пальмерстон, / Пока оба не свалилися под стол»⁴.

Использование этой характеристики очень любопытно и не может быть интерпретировано однозначно. Русская культура не знает однозначно негативного отношения к пьяницам. Они устойчиво подвергаются осмеянию, они нигде не выставляются в качестве образца добродетели. Но при этом, в целом, они же вызывают не осуждение, а скорее, дружеское сочувствие и являются поводом для беззлобных насмешек. В этом смысле, можно предположить, что выставление Пальмерстона пьющим знаменует собою две черты. Во-первых, отечественные авторы и читатели воспринимают его по-панибратски – как чужого, но все же своего. Во-вторых, подчеркивание пьянства Пальмерстона является базой для обесценивания его политических решений и всех его действий. Оно предполагает иронически-панибратскую оценку: что с пьяного возьмешь, это он всё по пьяни наворотил. Образ Пальмерстона приближается к образу городского дурачка, над которым можно потешаться, но которого нельзя и не следует бояться, потому что его действиями руководит алкоголь.

3. Пальмерстон проводит агрессивную политику по отношению к России. «Он в этой речи уверяет, / что Севастополь нужно взять; / Возможным делом полагает / К Одессе подступить опять». «...Он жаждет с нами враждовать» «Пальмерстон стал так Непиру говорить / Слово дали мы Россию разорить»⁵. В этой характеристике на базе отражения политических реалий отчетливо видны традиционные способы создания образа

² Н.Щ. 1854. С. 3.

³ Пир Непира с Пальмерстоном. 1854. С. 11.

⁴ Там же. С. 5.

⁵ Там же. С. 2.

врага через приписывание человеку попыток лишить кого-либо независимости. Агрессия по отношению к России – это не безобидное пьянство, это крайне негативная черта – основа создания отрицательного образа. На ней базируется негативное восприятие Пальмерстона. Но агрессор надеется и иными чертами, которые входят в противоречие с ней, и вопрос о том, насколько серьезно следует воспринимать такого агрессора, оставляют открытым. В большей мере предполагают ответ: несерьезно.

4. Проводя свою политику, Пальмерстон не обращает внимания на мнение членов Кабинета и Парламента, часто находится с ними в конфронтации. «На это члены протестуют, / Не соглашаются порой; / Но Пальмерстон и в ус не дует, / России враг он записной!». «Но обратимся мы к собранью, / Где все толкуют об войне. – / Вдруг наступает там молчанье, / хранят безмолвье члены все. / Лишь Пальмерстон один в тревоге...» «лишь члены с этим не согласны: / «Неправда!.. вздор! – они кричат» Как ты мог надуть нас так? / Чтоб потом вовлечь в просак, / Отвечай-ка брат?»⁶. Эта характеристика отчетливо демонстрирует стремление создать образ Пальмерстона как легковесного политика. Этому же подчинены и многие другие характеристики.

5. По характеру своего поведения Пальмерстон импульсивен и нервен. «Он занят мыслью одною: / Ему все снится наш Крондштадт, / Он злится, топает ногою / Зачем Непир ушел назад». «... у воеводы гнуться ноги – / Письма еще он не читал». «...наш Пальмерстон чуть-чуть уж дышит, / Так сильно рад тому он стал». «...Лорд Пальмерстон плясать, невольно, / От радости в присядку стал». «...я хлопочу ведь не напрасно» Французам, Туркам он кричит». «Разорим ее, ну право же, божусь, / Вы коситесь, сыр Непир, я рассержусь!»⁷. Эти черты отчетливо противопоставлены неспешности, серьезности и степенному достоинству – традиционно воспринимающимися в России как заслуживающие уважение и предполагающие его. Уверенному в себе и в своих силах человеку суетиться и внешне проявлять эмоции нет никакой нужды. Так как описываемый Пальмерстон может вести себя только человек легковесный, лишенный какой-либо реальной силы и неуверенный в себе.

6. Политические успехи Пальмерстона редки и случайны, ему сопутствуют неудачи. «Таким известием довольный / (он прежде их не получал)...» Плохо, Пальмерстон, / Тебе, брат, со всех сторон. / Ай! Ай! Ай! / Вот попался невзначай»⁸. Черта, как и ряд сходных с ней, направлена на обесценивание политического значения Пальмерстона

⁶ *Зубов*. 1854. С. 9.

⁷ *Пир*... 1854. С. 2.

⁸ *Зубов*. 1854. С. 9.

7. Пальмерстон излишне оптимистичен: «Но Пальмерстон не унывает...» «А поднимемся на штуки, / Так авось погреем руки / Будет нам тепло». «Много тратить нам придется, / Да зато как доведется, / Втрое мы сдерем»⁹. Здесь, как и в случае с пьянством, Пальмерстону приписывается одна из стереотипно российских черт – привычка полагаться на авось. Это еще одна характеристика восприятия Пальмерстона как своего, а «своей» – управляем и безобиден. Характеристика, негативная для политика, оборачивается вполне нейтральной, привычной оценкой.

8. Пальмерстон не имеет представления о политической реальности, не обладает достоверными сведениями: «И весь Парламент уверяет, / Что слаб, бессилён Русский флот» «Мы кутили, да кутили. / Сообща определили, / Все наверняка. / Одно только прозевали, / Что в России не бывали – / Сами никогда / Что Русь знаем по наслышке, / По какой случится книжке, / Судим мы об ней»¹⁰. Это негативная характеристика, как и невнимание к мнению членов парламента, а также пятая и шестая характеристики, обесценивающая политический статус Пальмерстона.

9. Пальмерстон настойчив: «А Пальмерстон все понукает / Карлушу к делу приступить...»¹¹. Настойчивость нельзя отнести ни к числу негативных, ни к числу позитивных черт, поскольку оценка настойчивости зависит от того, к какому делу она прилагается. Если же учесть, что в данном случае речь идет о навязчивом стремлении проявлять агрессию по отношению к России, то само качество приобретает негативные черты.

10. Политическая аргументация Пальмерстона примитивна: «Ведь нам же будет стыд ужасный, / Коль Русь союз наш победит»¹². Перед нами очередная негативная характеристика Пальмерстона как политика. Исходя из характера аргументации, получается, что в качестве обоснования своих мыслей он приводит не соображения, связанные с высокой политикой, а обычные эмоции.

11. Пальмерстон может прислушиваться к чужому мнению, соглашаться с ним, если оно достаточно аргументировано. «Да, пожалуй, сэръ Непир, что ты и прав, / Я слышал сам, что у Русских крутой нрав»¹³. Перед нами редкая положительная характеристика Пальмерстона. Показательно, что она используется для того, чтобы подчеркнуть неукротимую силу и мощь русского народа. Таким образом, сама характеристика политического деятеля отодвигается на второй план. Пред-

⁹ Там же. С. 3.

¹⁰ Там же. С. 5.

¹¹ *Н.Щ.*, 1854. С. 9.

¹² Там же. С. 10.

¹³ *Пир...* 1854. С. 3.

ставленная здесь характеристика перекликается с чертой, отмеченной под номером 8 «...Русь знаем по наслышке,...». Источник знаний Пальмерстона представляется в качестве крайне неопределенного.

12. Пальмерстон испытывает потребность в образе врага: «Значит Русских не придется нам скрутить, /А французов-таки надо проучить. / Ведь французы нам старинные враги, /С ними нам не печь, брат пироги. / Мы лихую штучку, право учиним, /Мы Француза с Туркой – просто разорим!»¹⁴. В данном случае представлена традиционная привычная для политического деятеля характеристика, связанная с использованием известного принципа «разделяй и властвуй». Эту характеристику нельзя отнести ни к негативным, ни к позитивным. Она нейтральна по своему характеру. Но, поскольку коварство Пальмерстона, в конечном счете, направлено против России, авторы стремятся создать образ хитрого, изворотливого врага.

13. Концепция политического взаимодействия Пальмерстона предполагает, что нет постоянных противников и союзников в чистом виде: «Турок нам хоть и не враг; но мы его / Так турнем, что не отыщет ничего». / «Все останется для пользы только нам, / А фразцуз-то думал: мы с ним пополам» / «Назови он в дележе, чуть что своим / Так уж мы его по-свойски угостим»¹⁵. «Да к тому же и кругом, / И не сосчитать!». «Помогать мы туркам будем, /И себя не позабудем:/Их же оберем/Нам враги всегда французы – /Заклучим с ними союзы / И надуем их./Пусть каштаны /Из огня – да помогают /Набивать карман. /Мы с жидами в большой дружбе /Так помогут-же нам в нужде, / Денежный народ!. «Мы с французом подружились, /Да и к туркам-то подбились/Старую лисой»¹⁶.

В данном случае мы имеем дело с развернутыми описаниями реального политического принципа Пальмерстона, который он озвучил в британском парламенте 1 марта 1858 г. при обсуждении внешней политики Империи: «У нас нет вечных союзников и у нас нет постоянных врагов; вечны и постоянны наши интересы. Наш долг – защищать эти интересы». Этот принцип не только использовался самим Пальмерстоном, но оказался очень жизнеспособным и продолжает существовать ныне. Качества политического принципа оцениваются степенью его эффективности. В текстах русской сатиры он предстает в качестве негативного и является свидетельством нравственной нечистоплотности пропагандирующего его человека. Но сам он, как политическая сатира,

¹⁴ Там же. С. 4.

¹⁵ Там же.

¹⁶ *Зубов*. 1854. С. 3-4.

лишен оценки. Авторы сатирических текстов переносят действие политических принципов в личностный план, заостряют его и тем самым создают неприятный образ.

14. Пальмерстону несвойственна осторожность: «Да подслушивать кому же нас нужда? / А подслушают – неважная беда»¹⁷. Эта черта перекликается с чертой, отмеченной под номером 5: импульсивность и нервозность отодвигают заботу об осторожности на второй план и формируют представления о вседозволенности и отсутствии опасности.

15. Пальмерстон – хвастун. «Ах, нахвастал я изрядно...»¹⁸. Хвастовство в русской картине мира устойчиво воспринимается как негативная черта, свойственная людям, лишенным реальных успехов и достижений или оснований для их получения. Все это согласуется с иными негативными чертами Пальмерстона.

16. Пальмерстон не умеет планировать действия: «Ай! Ай! Ай! / Вот попался невзначай! / Ах, нахвастал я изрядно / И затеял так нескладно / С Русскими войну». / «Не хотел я поучиться / И пришлось теперь срамиться» / Плохо господа!¹⁹. Рассчитал кажись я складно, / Да вот вышло-то неладно, / Шутка-то плохо»²⁰; «Ну уж ловко я попался, / До тебя Русь добирался, / А наткнулся сам»²¹. Эта характеристика четко вписывается в круг иных негативных характеристик Пальмерстона и логично с ними согласуется. Так, неумение планировать действия связано и с отсутствием достоверной информации, и с отсутствием осторожности, и с импульсивностью.

17. Пальмерстон обладает даром убеждения: «В Парламенте и в Палате / Хоть я хвастал – да все кстати, / Соглашались все». / По догадкам Русь мы знали / Так мне верили – молчали / Наши члены все. / Ведь у нас, (то всякий знает) / Тот оратор побеждает / Кто перекричит. / А нахвастать, накричать / Так меня на это взять, / Уж куда горазд. / Вот я членов всех уважил, / Всю Палату взбудоражил, / Все кричат: война!»²² Если отвлечься от характеристики реального лица, то умение убеждать – безусловно, позитивная характеристика, обязательное для политика качество. Но авторы текстов посредством описания процесса убеждения и эту характеристику оборачивают в негативную. Из текстов следует, что Пальмерстон убеждает за счет того, что хвастается, кричит, будоражит

¹⁷ Пир... 1854. С. 5.

¹⁸ *Зубов*. 1854. С. 7.

¹⁹ Там же. С. 2.

²⁰ Там же. С. 4.

²¹ Там же. С. 9.

²² Там же. С. 2.

членов парламента, т.е. использует методы и приемы, свойственные в народном представлении городскому дурачку-крикуну. Это согласуется с характеристикой номер 2. Получается, что авторы текстов, с одной стороны, не могут полностью уйти от исторической реальности и просто отрицать политический вес и значение Пальмерстона, а с другой – окрашивают, придают этому весу характер буффонады.

18. Пальмерстон амбициозен и честолюбив. «Не спалось мне и не елось, / Отличиться все хотелось / И героем быть»²³. Стремление к геройству нейтральная характеристика с доминированием положительных черт.

19. Пальмерстон обладает некоторыми сведениями: «Да к тому же и кругом / Задолжали мы кругом / И не сосчитать»²⁴. Эта характеристика противопоставлена характеристике под номером 8. Ее появление также связано с тем, что авторы не могут полностью перечеркнуть политическую реальность. В то же время, как и в иных случаях, демонстрация позитивной характеристики связана с негативным упоминанием о долгах.

20. Пальмерстон не умеет оперативно принимать решения. «Что мне делать, я не знаю, / Поминутно ожидаю, / Что меня тряхнут. / У меня теперь забота: / Ну, потребуют отчета – / Что мне говорить?»²⁵. Характеристика четко согласуется со всеми иными негативными характеристиками: отсутствие информации, импульсивность, неумение планировать действия и другими. В ситуации, когда речь идет о реальном военном противостоянии, эта характеристика особенно сильно снижает образ противника, поскольку он предстает в качестве лица, неспособного вести себя в изменяющихся условиях.

Суммируя находящиеся в сатирических текстах оценки можно сказать, что перед массовым читателем Пальмерстон предстает в качестве импульсивного, хвастливого, нервного, сильно пьющего легковесного политика, который не умеет планировать действия и оперативно принимать решения, не обращает внимания на мнение членов Кабинета и Парламента, испытывает потребность в образе врага, проводит агрессивную политику по отношению к России; его политические успехи редки и случайны, поскольку он не имеет представления о политической реальности. Вместе с тем, Пальмерстон амбициозен и честолюбив, может прислушиваться к чужому мнению, соглашаться с ним, если оно достаточно аргументировано, обладает даром убеждения. В этом образе минимум поло-

²³ Там же. С. 3.

²⁴ Там же.

²⁵ Там же. С. 8.

жительных черт. Он близок образам «городского дурачка», или бодливой коровы, которой Бог рог не дал.

Конечно, этот образ очень далек от реальности и не является единственным. Показательно в этой связи, что статья, посвященная смерти лорда Пальмерстона, заканчивается таким выводом: «Кроме того, своею популярностью обязан Пальмерстон и своим личным качествам. Он был не только прекрасный оратор, но и превосходный говорун на митингах, чрезвычайно любезен в обращении, и оказывал особенное пристрастие ко всему английскому. Наконец, долговременное его участие в делах политических заставило с ним свыкнуться его сограждан. Они его видели всюду, где только проявляются любимые стороны английской деятельности, начиная с парламента и кончая дербийскими скачками. А это обстоятельство тоже немало способствует к упрочению популярности. Полезно брать уроки у таких врагов!»²⁶.

БИБЛИОГРАФИЯ

Зубов П. Ай! Ай! Ай! Вот попался невзначай! СПб., 1854. С. 1-9.

Н.Щ. Замыслы Пальмерстона, или велик союз да толку мало. СПб., 1854. С. 3-13.

Пир Непира с Пальмерстоном. СПб., 1854. С. 1-5.

Петрунина Ж.В., Шунейко А.А. «Воевода Пальмерстон»: образ английского политика в России XIX в. // Диалог со временем. 2011. Вып. 37. М., 2011. С. 283-290.

Политические новости//Отечественные записки. СПб., 1865. Т. 163. С. 1-20.

Петрунина Жанна Валерьяновна, доктор исторических наук, доцент, зав. кафедрой истории и архивоведения Комсомольского-на-Амуре государственного технического университета; *petrunina71@bk.ru*

Шунейко Александр Альфредович, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации Комсомольского-на-Амуре государственного технического университета; *shuneyko@knastu.ru*

²⁶ Политические новости. С. 16.